

Germany
Feller



SC 120 SD

**Steam
Cooker**

When using electrical appliance. Basic safety precautions should always be followed including the following:

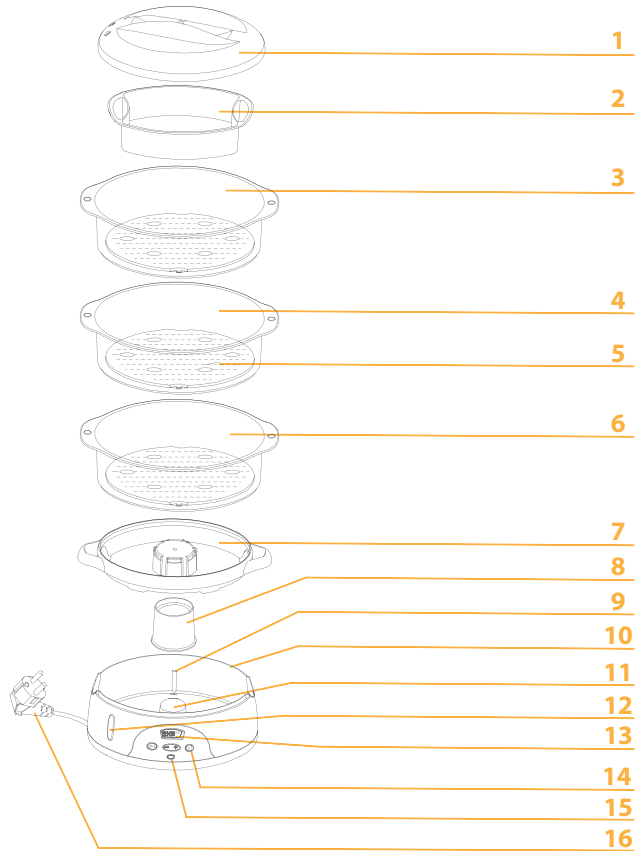
Household use only

SAFETY INSTRUCTION



1. Check that the power supply voltage corresponds to that shown on the appliance.
2. Do not place the appliance near the hot source or in a hot oven, as serious damage could result.
3. Never leave the appliance in operation unattended. Keep away from children.
4. Do not use the appliance if the appliance or the cord is damaged, or the appliance has fallen or shows visible damage or does not work properly.
5. If the supply cord is damaged, it must be replaced by after sale service centre of Feller in order to avoid a hazard.
6. Burns can occur by touching the hot surface of the appliance, the hot water, the steam or the food.
7. Never immerse the appliance in water!
8. Do not move the appliance when it is full of liquid or hot foods.
9. Do not touch the appliance when it is steaming and use oven gloves to remove the lid, rice bowl and steamer baskets.
10. Always unplug the appliance immediately after use, when moving it or prior to any cleaning or maintenance.
11. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
12. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

DESCRIPTION



- | | |
|--|---|
| 1. Lid | 8. Removable turbo ring |
| 2. Rice bowl (l capacity)
(depending on model) | 9. Inside Maximum water level |
| 3. Steam basket No.3
(depending on model) | 10. Water tank (l hour continuous use) |
| 4. Steamer basket No.2 | 11. Heating element |
| 5. Base with clip and built-in
egg holder | 12. Exterior water level indicator |
| 6. Steamer basket No.1 | 13. Display |
| 7. Juice collector | 14. Button |
| | 15. light |
| | 16. Power cord. |

INSTRUCTION FOR USE

1. Using warm water and washing up liquid wash all the removable parts and the inside of the water tank, rinse and dry.
2. Place the base unit on a stable surface; put the turbo ring around the heating element (the largest side on the bottom).
3. Pour the fresh water directly into the water tank up to the maximum level.
4. Place the base into the baskets and put the food on the center of base.
5. Place the baskets on the top of the juice collector, and put the lid on.
6. Plug in and set the time for recommended cooking times, the indicator light on and steam cooking has begun.
7. Check the water level by looking the exterior water level indicator, if necessary; add water from the side of juice collector during cooking.
8. The switch off automatically, timer rings and the indicator light off.
9. You can reheat the food, carefully if there is any more water.
10. Remove the lid, place the basket(s) on the plate.
11. Unplug the appliance, let it cool completely before cleaning.


ELECTRO- PANEL OPERATION


1. Put though the power supply, you can see the display showing the time as
2. Clock mode
 - (1) Press the 'PROG' and '0/1' buttons at the same time, the buzzer tweets when loosing the buttons.
 - (2) Increasing 10 minutes or decreasing 1 minute per each press on '+' button and '-' button accordingly.
 - (3) Adjust the clock to the current time, then ending the whole process by press 'PROG' button.
3. Immediate steam mode
 - (1) Push the '0/1' button under the clock mode until the display shows **45**.
 - (2) Setting the steaming time by pressing '+' or '-' buttons, increasing or decreasing 5 minutes each press. Press any button and stop the setting procedure.
 - (3) The buzzer tweets two seconds without pressing any button after the steaming time is set. The red indicate light brightened at the mean time, that means the start of steaming, and the clock starts to

count the time.

- (4) When setting the time as 0, the electric timer will return to clock mode automatically. The maximum steam time is 90 minutes.
- (5) When in steaming, you can press '+' or '-' button adjust the steaming time. Press '0/1' button to stop steaming and return back to clock mode.

4. Timing steam mode

- (1) Press PROG under the mode of Clock, there shows the time and PROG on the display .
- (2) Booking the time by pressing '+' and '-' buttons, increasing or decreasing 10 minutes each time.
- (3) Press 'PROG' button until the display shows 45. Then press '+' and '-' to adjust the steaming time.
- (4) Press 'PROG' button again, the display shows the time and PROG, which means entering into the timing steam mode. When it comes into the booking time, the buzzer tweets and the red light lights, and the steamer starts to steam the food according to the set time.
- (5) If you want to cancel the timing steam mode, just press the PROG button, it return back to clock mode.

5. When the steaming is finished, it comes into the holding mode directly. The display shows the time and the holding symbol and the green light lights .

Holding mode means warming for 2 minutes per 8 minutes after it stops steaming.

6. Press 0/1 press to cancel the holding mode, and it returns back to clock mod

CLEANING AND MAINTENANCE

- 1. Empty the water tank and clean it with a damp cloth.
- 2. All the other removable parts can be put in the dishwasher.
- 3. Descale the appliance every 8 times.
- 4. Position the turbo ring upside down around the heating element(the largest side on the upper). Fill the water tank with cold water up to "MAX" level, fill the inside of the turbo ring with white vinegar to the same level. Do not heat up (to avoid the descaling odour).Leave overnight to descale.

Rinse out the inside of water tank with warm water several times.

5. Stack the baskets one to the other following No.1 into No.2, then together into No.3. Put the rice bowl into the Steamer basket No.1. At last place the baskets on the juice collector and put lid over them all.

۱. مخزن آب را تخلیه کنید و آن را با پارچه‌ای نمدار تمیز کنید.
۲. تمام اجزای جداشدنی دستگاه را می‌توان در ماشین ظرف‌شویی شست.
۳. پس از هر ۸ بار استفاده، دستگاه را رسوب‌زدایی کنید.
۴. حلقه‌ی توربو را در حالت سروته به دور المنت گرمایشی قرار دهید (دهانه بزرگتر به سمت بالا باشد).
مخزن آب را تا حداکثر سطح از آب سرد پر کنید. اندکی سرکه‌ی سفید در درون حلقه‌ی توربو بریزید، دستگاه را گرم نکنید (برای پرهیز از بوی ناخوشایند رسوب‌زدایی). بگذارید در طول شب سرکه در دستگاه بماند و رسوب‌زدایی انجام شود. چندین بار مخزن آب را با آب گرم، تمیز نمایید.
۵. سبدهای شماره‌ی ۱ و ۲ و ۳ را بر روی هم قرار دهید، کاسه‌ی برنج را در داخل سبد بخاردهی شماره ۱ قرار دهید و در پایان، سبدها را بر روی سینی جمع‌آوری چکه قرار دهید و درپوش را بر روی مجموعه بگذارید.

فشردن، ۵ دقیقه کم یا زیاد می‌شود. با فشردن هر یک از دکمه‌ها می‌توانید فرایند تنظیم را متوقف کنید.

(۳) پس از تنظیم مدت زمان بخاردهی، علامتی صوتی بدون فشردن هیچ دکمه‌ای، به مدت ۲ ثانیه شنیده خواهد شد. چراغ نشانگر قرمز، در ابتدای زمان تنظیم شده روشن می‌شود که به معنای آغاز بخاردهی است و ساعت، شمارش زمان را آغاز می‌کند.

(۴) هنگامی که زمان را بر روی صفر تنظیم می‌کنید، تایمر الکترونیکی به‌طور خودکار به حالت ساعت بر می‌گردد. حداکثر مدت زمان بخاردهی ۹۰ دقیقه است.

(۵) هنگام عملکرد بخاردهی، می‌توانید با فشردن دکمه‌های (+ و .)، مدت زمان بخاردهی را دوباره تنظیم کنید. برای توقف بخاردهی و بازگشت به حالت ساعت، دکمه‌ی ۱/۰ را بزنید.

۴. حالت زمان‌بندی بخاردهی:

(۱) دکمه‌ی «برنامه‌ریزی» (PROG) را در زیر حالت ساعت بزنید، با این کار گزینه‌های «زمان» و «برنامه‌ریزی» (PROG) بر روی نمایشگر نمایش داده می‌شوند



(۲) با هر بار فشردن دکمه‌های (+ و .)، مدت زمان ذخیره ۱۰ دقیقه کاهش یا افزایش می‌یابد.

(۳) دکمه‌ی «برنامه‌ریزی» (PROG) را بزنید تا صفحه‌ی نمایشگر عدد ۴۵ را نشان دهد.

سپس، با دکمه‌های (+ و .)، زمان بخاردهی را تنظیم کنید.

(۴) دوباره دکمه‌ی «برنامه‌ریزی» (PROG) را بزنید. صفحه‌ی نمایشگر، زمان و برنامه‌ریزی را نشان می‌دهد که به معنای ورود به حالت زمان‌بندی بخاردهی است.

هنگامی که دستگاه وارد زمان ذخیره می‌شود، علامت صوتی شنیده می‌شود و چراغ قرمز روشن خواهد شد؛ و بخارافشان، بر اساس زمان تنظیم‌شده، بخاردهی غذا را آغاز می‌کند.

(۵) اگر می‌خواهید حالت زمان‌بندی بخاردهی را لغو کنید، تنها دکمه‌ی «برنامه‌ریزی» (PROG) را فشار دهید، دستگاه به حالت ساعت برمی‌گردد.

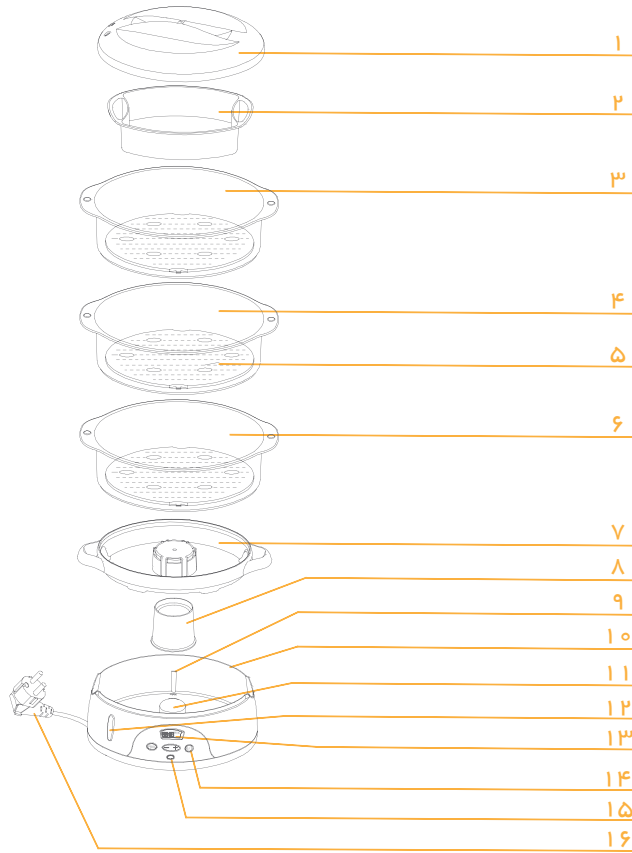
۵. در پایان عملکرد بخاردهی، دستگاه مستقیماً وارد نگهداری حالت می‌شود؛ صفحه‌ی نمایشگر، نشانه‌های زمان و نگهداری را نشان می‌دهد و چراغ سبز روشن می‌شود. حالت نگهداری به معنای گرم کردن دستگاه پس از توقف بخاردهی، به مدت زمان ۲ تا ۸ دقیقه است.

۶. فشردن دکمه‌ی ۱/۰، حالت نگهداری را لغو می‌کند و دستگاه به حالت ساعت برمی‌گردد.

۱. با آب گرم، تمام قطعات جداشدنی دستگاہ و درون مخزن آب را شسته و خشک کنید.
۲. پایه‌ی دستگاہ را بر روی سطحی پایدار بگذارید و حلقه‌ی توربو را بر روی المنت گرمایشی قرار دهید (دهانه‌ی بزرگ حلقه رو به پایین باشد).
۳. تا حداکثر سطح گنجایش مخزن آب، مستقیماً در آن آب تازه بریزید.
۴. ماده‌ی غذایی را در وسط ظرف قرار دهید.
۵. سبدها را بر روی سینی جمع‌آوری چکه قرار دهید و درپوش را بر روی آنها بگذارید.
۶. دوشاخه را به برق بزنید و مدت زمان پیشنهادی را تنظیم کنید. چراغ نشانگر روشن می‌شود و بخارپزی آغاز می‌شود.
۷. با بررسی نشانگر بیرونی، بر سطح آب نظارت کنید؛ در صورت لزوم، هنگام عملکرد پخت از کناره‌ی سینی جمع‌آوری چکه در دستگاہ آب بریزید.
۸. برق دستگاہ به‌طور خودکار قطع می‌شود، تایمر علامت صوتی می‌دهد و چراغ نشانگر خاموش می‌گردد.
۹. اگر آب درون مخزن زیاد است، می‌توانید با احتیاط غذا را دوباره گرم کنید.
۱۰. درپوش را بردارید، سبدها را بر روی سینی قرار دهید.
۱۱. دوشاخه را از برق بکشید، پیش از تمیزکاری، بگذارید دستگاہ کاملاً خنک شود.

عملکرد صفحه‌ی الکترونیکی

۱. با اتصال دوشاخه به برق، گزینه‌ی مدت زمان بر روی نمایشگر دیده می‌شود.
۲. حالت تنظیم ساعت:
 - (۱) دکمه‌های «برنامه‌ریزی» (PROG) و «۱/۰» را همزمان فشار دهید، هنگامی که دکمه‌ها را رها می‌کنید، علامت صوتی شنیده خواهد شد.
 - (۲) با هر بار فشردن دکمه‌ی (+)، ۱۰ دقیقه به زمان عملکرد اضافه خواهد شد و نیز با هر بار فشردن دکمه‌ی (.)، ۱ دقیقه از زمان عملکرد کاسته خواهد شد.
 - (۳) ساعت را با زمان جاری تنظیم کنید، سپس با فشردن دکمه‌ی «برنامه‌ریزی» (PROG) این فرآیند را تأیید نمایید.
۳. حالت بخاردهی فوری:
 - (۱) دکمه‌ی ۱/۰ را در زیر حالت ساعت، فشار دهید تا نمایشگر «۴۵» را نشان دهد.
 - (۲) با فشردن دکمه‌های (+ و .) مدت زمان بخاردهی را تنظیم نمایید؛ با هر بار



- | | |
|--|--------------------------------------|
| ۱. درپوش | ۸. حلقه‌ی قابل جابجایی توربو |
| ۲. کاسه‌ی برنج (گنجایش ۱ لیتر) (با نشانگر داخلی حداکثر سطح آب توجه به مدل) | ۹. نشانگر داخلی حداکثر سطح آب |
| ۳. سبد بخار شماره‌ی ۳ (با توجه به مدل) | ۱۰. مخزن آب (۱ ساعت استفاده‌ی مداوم) |
| ۴. سبد بخار شماره‌ی ۲ | ۱۱. المنت گرمایشی |
| ۵. کفی با گیره و نگه‌دارنده‌ی توکار | ۱۲. نشانگر بیرونی حداکثر سطح آب |
| تخم‌مرغ | ۱۳. صفحه‌ی نمایشگر |
| ۶. سبد بخار شماره‌ی ۱ | ۱۴. دکمه |
| ۷. سینی جمع‌آوری چکه | ۱۵. چراغ |
| | ۱۶. سیم برق |

پیش از استفاده از وسایل برقی، هشدارهای ایمنی اولیه را باید در نظر داشت:

این دستگاه مختص مصارف خانگی است.



هشدارهای مهم ایمنی

۱. پیش از زدن دوشاخه‌ی دستگاه به برق، مطمئن شوید که ولتاژ درج شده در برچسب مشخصات دستگاه با ولتاژ مصرفی یکسان باشد.
۲. دستگاه را در نزدیکی منابع گرمایشی یا در داخل آون داغ قرار ندهید، این کار سبب آسیب دیدگی جدی دستگاه می‌شود.
۳. هیچ‌گاه دستگاه روشن را به حال خود رها نکنید و از دسترس کودکان دور نگه دارید.
۴. اگر دستگاه یا سیم برق آسیب دیده بود، یا در صورت به زمین افتادن دستگاه، عملکرد ناقص آن و آسیب‌های قابل مشاهده، از دستگاه استفاده نکنید.
۵. اگر سیم برق آسیب دیده‌است، برای پرهیز از خطر، باید به وسیله‌ی مرکز خدمات پس از فروش فلر تعویض شود.
۶. لمس سطوح داغ دستگاه، آب داغ، بخار یا غذای داغ ممکن است سبب سوختگی شود.
۷. هیچ‌گاه دستگاه را در آب فرو نبرید.
۸. هنگامی که دستگاه پر از مایعات یا غذاهای داغ است، آن را جابه‌جا نکنید.
۹. هنگامی که دستگاه بخار تولید می‌کند، به آن دست نزنید و برای برداشتن درپوش، کاسه‌ی برنج و سبدهای بخار از دستکش اجاق استفاده نمایید.
۱۰. پیش از هر گونه تمیزکاری و نگه‌داری، پس از هر بار استفاده و هنگام جابه‌جا کردن دستگاه، همیشه دوشاخه‌ی آن را از پریز برق جدا نمایید.
۱۱. این دستگاه برای استفاده افرادی که از لحاظ جسمانی، ذهنی و حسی، دچار ناتوانی اند (شامل کودکان) یا افرادی که دانش و تجربه‌ی کافی ندارند، در نظر گرفته نشده‌است؛ مگر این که شیوه‌ی استفاده‌ی ایمن از دستگاه به آنان آموزش داده شده و فردی، ایمنی آنها را به عهده گیرد.
۱۲. کودکان باید تحت مراقبت قرار گیرند و با دستگاه بازی نکنند.

Germany
Feller



SC 120 SD

بخاريز